The Rockville Sister City Corporation (RSCC) is a non-profit 501(c)(3) organization, promoting a people-to-people program initiated in 1956 by President Eisenhower which, under the umbrella organization, Sister Cities International (SCI), is one of over 2,500 partnerships in 132 countries. These partnerships provide an opportunity to pursue initiatives through projects promoting peace through mutual respect, understanding, and cooperation - one individual, one community at a time.

If you are interested in supporting the Rockville Sister City Corporation with your membership or a tax-deductible donation, please contact:

Rockville Sister City Corporation
City of Rockville
111 Maryland Avenue
Rockville, Maryland 20850-2364

240-314-5029 (RSCC Information Line)

http://www.rocknet.org/Community/Sister Cities/

Please make your check payable to: "RSCC"

Rockville, Maryland-Pinneberg, Germany
Sister Cities

50 Years
1957-2007

Sister Cities for 50 Years

Celebrating the Past Decade
1997-2007

Rockville, Maryland, USA
&
Pinneberg, Schleswig-Holstein, Germany

RSCC BOARD OF DIRECTORS 2007

(Left to right) Top: Joy Murorunkwere, Wayne Savage, Jerol Briggs (Secretary); Standing: Tom McKenna, Steve Fisher (Treasurer), Joe Batz, Brigitta Mullican, Stephanie Wright; Seated: Gerrie Checkon, David L'Heureux (President), Rotraut Bockstahler (Vice President), Norm Hampton, Liz vonKaenel

DAGRP BOARD OF DIRECTORS 2007

(Left to right) Hans-Dietmar Bethke (Treasurer), Herbert Hoffmann, Helga Nolte, Margrit Ziegler (Vice President), Angelika Schulze (Secretary), Bernd Hinrichs (President), Erika Wupperman, Dr. Jürgen Kleinhans

Dedication

Dickran Y. Hovespian

September 24, 1914 - August 19, 2003

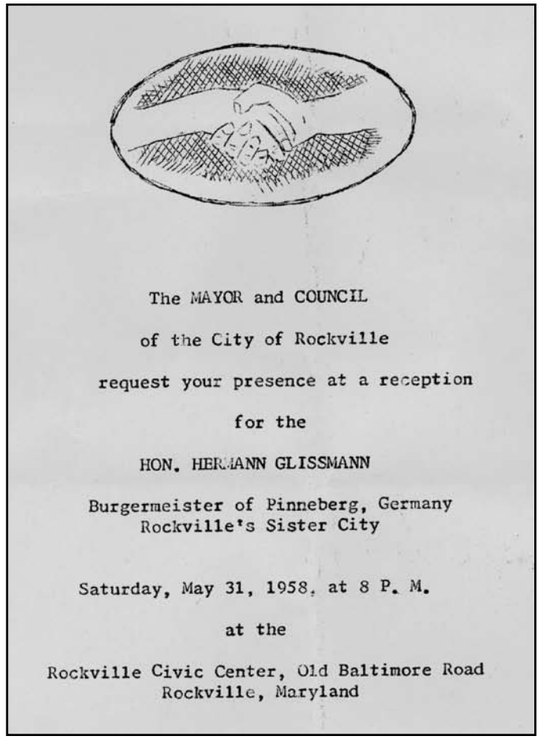
"Photo Courtesy of Montgomery County Historical Society"

Mayor of Rockville, 1954-1958
Montgomery County Council 1970-1978

Credited with helping to create "modern Rockville"
Primary force in establishing Rockville's sister city relationship with Pinneberg

Klaus May
Historian, Translator and Friend of Rockville

Channa Hoch-Patrician
RSCC Board Member and Friend of Pinneberg



The MAYOR and COUNCIL

of the City of Rockville

request your presence at a reception

for the

HON. HERMANN GLISSMANN

Burgermeister of Pinneberg, Germany
Rockville's Sister City

Saturday, May 31, 1958, at 8 P. M.

at the

Rockville Civic Center, Old Baltimore Road
Rockville, Maryland

City of Rockville invite 1958

The City of Rockville Mayor and Council

cordially invite you to attend the

Official Welcome Ceremony and Reception

for Sister City Delegation from Pinneberg, Germany

"In honor of 50 years of friendship"

Wednesday, October 3, 2007

Welcome Ceremony at 6 p.m. • F. Scott Fitzgerald Theatre

guest speakers and musical entertainment

Reception to follow • Glenview Mansion

light refreshments will be served

City of Rockville invite 2007

PRESIDENTS' LETTER

It is with the greatest of pleasure that we congratulate the citizens, members, Boards of Directors, associates and friends of our two cities on the fifty-year association of exchanges, sharing and friendships. We have lived through historically exciting and challenging times, but what the residents of our two cities have built through all these years has been a stronger lasting understanding. What President Eisenhower visualized in 1956, when he initiated a people-to-people program, may not yet have been fully realized, but as far as Pinneberg and Rockville are concerned, our communications and visits have succeeded in bringing the people of two cities much closer together, regardless of world events. We have also achieved a greater understanding and appreciation of each other's cultures.

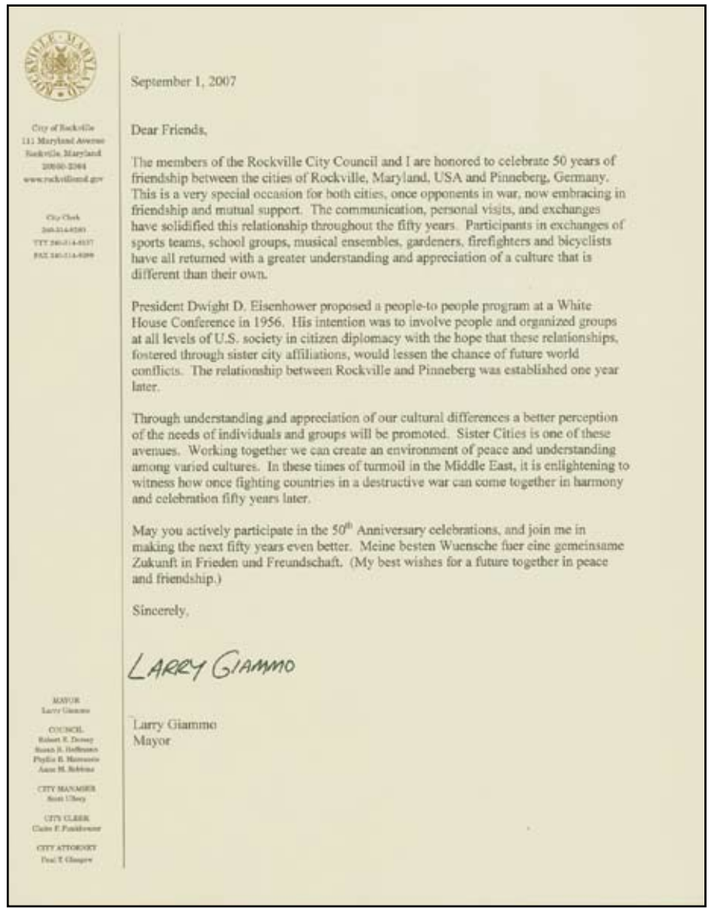
There have been many highlights in our relationship over these fifty years, including numerous exchanges back and forth. These have included elected officials and city employees, members of our fire departments, students, teachers, girls basketball teams, music groups, choral groups, bicyclists, a baseball team, a swim team, a tennis team and other associations. Every visit was memorable and many involved participation in festive events. There are reflective summaries of these events in this 50th Anniversary Booklet. For the future, we are looking forward to expanding these exchanges to include professional groups, garden clubs, police departments, youth soccer teams, and adding business connections.

As the people of each city grow closer together, may our exchanges and experiences make both our cities better places in which to live. May we also reach out beyond this relationship to help bring others into a union of greater cultural awareness, acceptance and tolerance.

We wish both our cities and associations a continued close and fruitful relationship which may lead to fostering world peace.

David E. L'Heureux, President
Rockville Sister City Corporation

Bernd Hinrichs, President
German-American Society
Rockville-Pinneberg, e.V.



City of Rockville
111 Maryland Avenue
Rockville, Maryland
20850-2364
www.rockvillemd.gov

City Clerk
240-314-8280
TTY 240-314-8137
FAX 240-314-8289

September 1, 2007

Dear Friends,

The members of the Rockville City Council and I are honored to celebrate 50 years of friendship between the cities of Rockville, Maryland, USA and Pinneberg, Germany. This is a very special occasion for both cities, once opponents in war, now embracing in friendship and mutual support. The communication, personal visits, and exchanges have solidified this relationship throughout the fifty years. Participants in exchanges of sports teams, school groups, musical ensembles, gardeners, firefighters and bicyclists have all returned with a greater understanding and appreciation of a culture that is different than their own.

President Dwight D. Eisenhower proposed a people-to people program at a White House Conference in 1956. His intention was to involve people and organized groups at all levels of U.S. society in citizen diplomacy with the hope that these relationships, fostered through sister city affiliations, would lessen the chance of future world conflicts. The relationship between Rockville and Pinneberg was established one year later.

Through understanding and appreciation of our cultural differences a better perception of the needs of individuals and groups will be promoted. Sister Cities is one of these avenues. Working together we can create an environment of peace and understanding among varied cultures. In these times of turmoil in the Middle East, it is enlightening to witness how once fighting countries in a destructive war can come together in harmony and celebration fifty years later.

May you actively participate in the 50th Anniversary celebrations, and join me in making the next fifty years even better. Meine besten Wuensche fuer eine gemeinsame Zukunft in Frieden und Freundschaft. (My best wishes for a future together in peace and friendship.)

Sincerely,

LARRY GIAMMO

Larry Giammo
Mayor

MAYOR
Larry Giammo

COUNCIL
Robert E. Dorsey
Susan R. Hoffmann
Phyllis R. Marcuccio
Anne M. Robbins

CITY MANAGER
Scott Ullery

CITY CLERK
Claire F. Funkhouser

CITY ATTORNEY
Paul T. Glasgow

Thank You

We wish to thank the following corporations and persons who have provided outstanding support for our 50th Anniversary activities and for the production of this booklet.

The City of Rockville

Montgomery County, Maryland

The State of Maryland

Clyde's Tower Oaks Lodge - Rockville, MD

Friends of the Library - Rockville Chapter

German Life Magazine - LaVale, MD

The German School - Potomac, MD

Gordon Biersch Brewery Restaurant - Rockville, MD

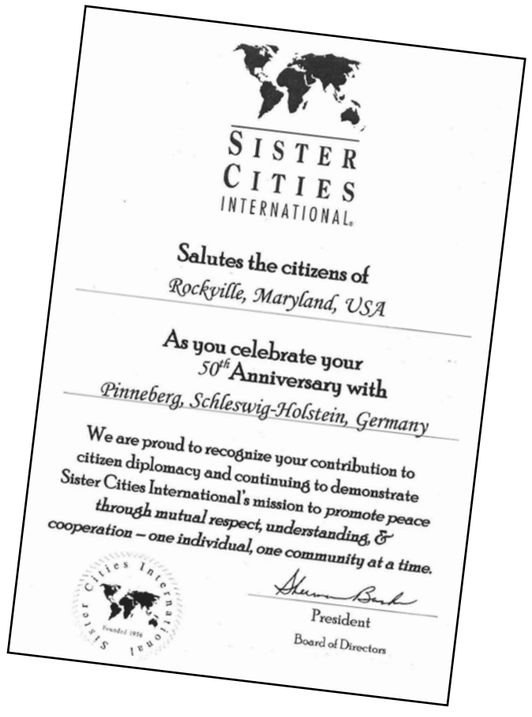
Peerless Rockville

Rockville Economic Development, Inc

J. Craig Venter Institute

The WayGoose - Rockville, MD

Westat - Rockville, MD



SISTER CITIES INTERNATIONAL

Salutes the citizens of
Rockville, Maryland, USA

As you celebrate your
50th Anniversary with
Pinneberg, Schleswig-Holstein, Germany

We are proud to recognize your contribution to citizen diplomacy and continuing to demonstrate Sister Cities International's mission to promote peace through mutual respect, understanding, & cooperation – one individual, one community at a time.

Sister Cities International
Founded 1956

President
Board of Directors

In 1988, I worked with the Montgomery County School System for approval of RSCC as an international exchange organization, whereby Rockville could have up to three Pinneberg students attend any of the three Rockville high schools during any academic year. The first exchange student from Pinneberg was hosted by my family in 1988. My family again hosted a Pinneberg student, Bettina Klein, who graduated from Richard Montgomery High School in 1992. In July 2005, I attended Bettina's wedding. Bettina is now Dr. Bettina Holzmann, practicing medicine in Kassel, Germany, and has her first child.

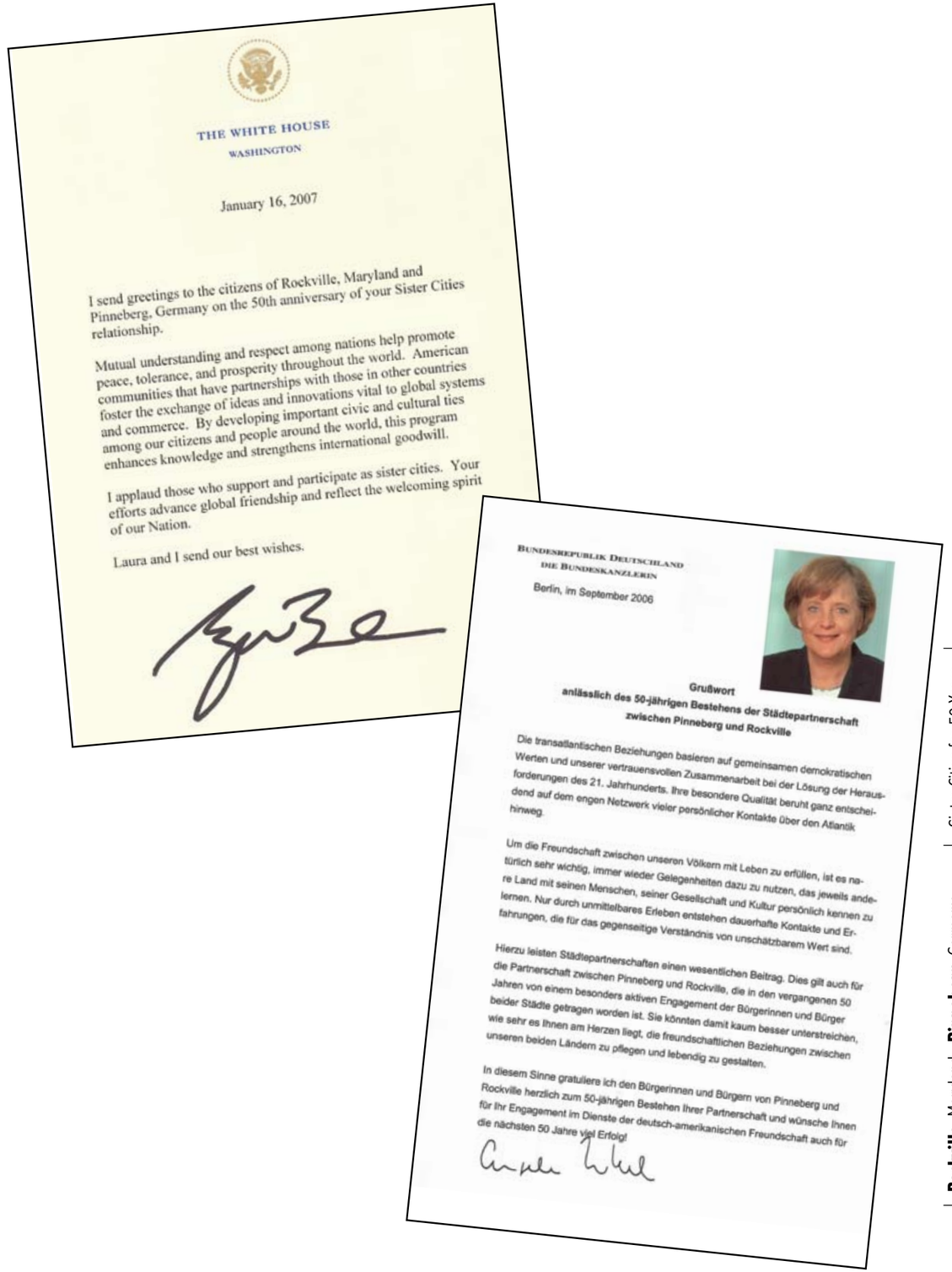
This year's visit to Pinneberg was special because I celebrated my birthday with the Klein and Holzmann families. The following week I participated in the official 50th Rockville-Pinneberg Anniversary celebration week. It was the best time I have had in Germany. The program provided by the City of Pinneberg and the German American Society was fantastic. All 30 Rockville delegation members were most impressed with the hospitality provided.

The sister city relationship has been a very rewarding experience for me. I have connected to so many wonderful people in Rockville and Pinneberg - people whom I otherwise never would have met. By hosting another person's child for a school year, by opening one's house for a week-long visit, or by being hosted in return in a foreign city, one learns that no matter where one lives, we all have the same basic concerns regarding every day life.

The Rockville Sister City program hopes that in the future it can find those families willing to take a Pinneberg student into their home while attending a Rockville school, those individuals eager to host guests from Pinneberg, or those seeking new experiences in a little town in northern Germany that is very much like Rockville.

You are that family, you are that person. You will never forget it, and you will never regret it.

[Brigitta Mullican was the first president of the Rockville Sister City Corporation, has hosted Pinneberg students and adults over the last 20 years, and has attended three major anniversary celebrations in Pinneberg. She looks forward again to hosting her Pinneberg guests in October 2007.]



THE WHITE HOUSE
WASHINGTON

January 16, 2007

I send greetings to the citizens of Rockville, Maryland and Pinneberg, Germany on the 50th anniversary of your Sister Cities relationship.

Mutual understanding and respect among nations help promote peace, tolerance, and prosperity throughout the world. American communities that have partnerships with those in other countries foster the exchange of ideas and innovations vital to global systems and commerce. By developing important civic and cultural ties among our citizens and people around the world, this program enhances knowledge and strengthens international goodwill.

I applaud those who support and participate as sister cities. Your efforts advance global friendship and reflect the welcoming spirit of our Nation.

Laura and I send our best wishes.

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
DIE BUNDESKANZLERIN

Berlin, im September 2006

Grußwort
anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft zwischen Pinneberg und Rockville

Die transatlantischen Beziehungen basieren auf gemeinsamen demokratischen Werten und unserer vertrauensvollen Zusammenarbeit bei der Lösung der Herausforderungen des 21. Jahrhunderts. Ihre besondere Qualität beruht ganz entscheidend auf dem engen Netzwerk vieler persönlicher Kontakte über den Atlantik hinweg.

Um die Freundschaft zwischen unseren Völkern mit Leben zu erfüllen, ist es natürlich sehr wichtig, immer wieder Gelegenheiten dazu zu nutzen, das jeweils andere Land mit seinen Menschen, seiner Gesellschaft und Kultur persönlich kennen zu lernen. Nur durch unmittelbares Erleben entstehen dauerhafte Kontakte und Erfahrungen, die für das gegenseitige Verständnis von unschätzbarem Wert sind.

Hierzu leisten Städtepartnerschaften einen wesentlichen Beitrag. Dies gilt auch für die Partnerschaft zwischen Pinneberg und Rockville, die in den vergangenen 50 Jahren von einem besonders aktiven Engagement der Bürgerinnen und Bürger beider Städte getragen worden ist. Sie könnten damit kaum besser unterstreichen, wie sehr es Ihnen am Herzen liegt, die freundschaftlichen Beziehungen zwischen unseren beiden Ländern zu pflegen und lebendig zu gestalten.

In diesem Sinne gratuliere ich den Bürgerinnen und Bürgern von Pinneberg und Rockville herzlich zum 50-jährigen Bestehen Ihrer Partnerschaft und wünsche Ihnen für Ihr Engagement im Dienste der deutsch-amerikanischen Freundschaft auch für die nächsten 50 Jahre viel Erfolg!

STATE OF MARYLAND
OFFICE OF THE GOVERNOR

MARTIN O'MALLEY
GOVERNOR

STATE HOUSE
100 STATE CIRCLE
ANNAPOLIS, MARYLAND 21401-1925
(410) 974-3901
(TOLL FREE) 1-800-811-8336
TTY USERS CALL VIA MD RELAY

A MESSAGE FROM GOVERNOR MARTIN O'MALLEY

Dear Citizens of Rockville, Maryland and Pinneberg, Germany,

Fifty years ago, in September 1956, President Eisenhower had the foresight to found the People to People Program, dedicated to enhancing our shared understanding and strengthening the bonds that unite us. Almost one year later, the Mayors of Rockville and Pinneberg pledged their international friendship, as one of the first partners to join as Sister Cities across the vast expanse of the Atlantic Ocean.

Fifty years later, the bond between our cities is a testament to our shared strength. Together, we have seen our family members, sports teams and choirs, public officials, fire departments and many others enjoy each other's diverse cities

On behalf of our One Maryland, I would like to commend Rockville and Pinneberg on your 50th Anniversary, and offer my best wishes in this wonderful endeavor. When we stand together, reaching the hands of friendship across the barriers that too often divide us, we create opportunities to realize our promise, simply as people reaching out to people.

Thank you for your good work to bring our cities, and our country, closer.

Sincerely,

Martin O'Malley
Governor

Grußwort

Die Partnerschaft zwischen den Städten Rockville in den Vereinigten Staaten von Amerika und Pinneberg besteht bereits seit 50 Jahren. Ich gratuliere den Bürgerinnen und Bürgern beider Kommunen für diese lange und immer noch lebendige „Ehe". Herz und Verstand sagen mir, dass diese Städtepartnerschaft in den nächsten fünf Jahrzehnten weiter wachsen möge. Es wäre schön, wenn unsere Kinder und Enkel später auf eine hundertjährige Tradition zurückblicken könnten.

Städtepartnerschaften sind gerade in der Welt der Globalisierung, der kurzen Wege und der schnellen Kommunikation von großer Bedeutung. Handys, E-Mails und weltumspannende Videokonferenzen werden niemals den unmittelbaren persönlichen Kontakt zwischen Menschen ersetzen können. Moderne Technik sorgt zwar dafür, dass wir uns schriftlich und akustisch verständigen können, aber echtes Verständnis füreinander entsteht nur durch das persönliche und vertrauensvolle Gespräch von Mensch zu Mensch.

Ich bin deshalb froh, dass es in unserem Land nach wie vor viele Städtepartnerschaften gibt. Ich wünsche mir, dass diese Partnerschaften gepflegt werden, weil sie einen wichtigen Beitrag zu einem freundschaftlichen und friedlichen Zusammenleben leisten. Städtepartnerschaften drücken den Willen der Menschen nach einem friedlichen Zusammenleben aus.

Der Städtepartnerschaft zwischen Rockville und Pinneberg wünsche ich alles Gute für die Zukunft. Mögen die Feierlichkeiten dazu beitragen, dass die Idee der Städtepartnerschaft zusätzlichen Schwung erhält und auch andernorts Anreiz für die Gründung neuer Verbindungen zwischen Städten und Menschen über alle Kontinente hinweg ist.

Ihr

Peter Harry Carstensen
Ministerpräsident
des Landes Schleswig-Holstein

A FINAL PERSONAL NOTE ABOUT OUR SISTER CITY RELATIONSHIP

The Rockville Sister City program began in 1957, the same year I came to the United States from Germany with my two brothers and parents. My parents came to this country for a better life and better opportunities.

Each Rockville-Pinneberg anniversary is significant to me. Celebrating the 50th anniversary of the two cities partnership coincides with my 50th anniversary in this country. I was seven years old when I started school in Columbus, Georgia. It was the year that President Dwight D. Eisenhower proposed a people-to-people program with the hope that relationships would lessen the chance of future world conflicts.

I learned about Pinneberg being Rockville's sister city when the Rockville News announced vacancies for Rockville Sister City Task Force members in 1982. I applied and was appointed by the Rockville Mayor and Council. The mission of the task force was to make recommendations on ways Rockville could strengthen its ties with its sister city, Pinneberg, Germany. It was the first time I learned that Rockville had a German sister city and I wanted to learn more about why and how the two cities were matched.

The Rockville-Pinneberg sister city relationship was dormant for several years. In 1987 the relationship was renewed with the 30th anniversary celebrations. The task force planned a week's program for an official Pinneberg delegation and many exchanges in the years that followed. I lobbied the Mayor and Council to recognize our sister city on the new "Welcome to Rockville" signs when the old ones were to be replaced.

In October 1985, a Pinneberg delegation visited Rockville and my family hosted our first Pinneberg citizen, Dietmar Schnackenburg, a German reporter for a Hamburg radio station and the Pinneberg *Tageblatt* newspaper. We hosted Mr. Schnackenburg a second time and my husband, daughter and I also were hosted by his family in Pinneberg.

Over the years, both cities sent student groups for visits and my family continued to host Pinneberg citizens. The Sister City Task Force and the City of Rockville arranged extensive programs for the student exchanges, which kept the groups busy and exposed them to many new aspects of American life in Rockville.

Two years after the Rockville Sister City Task Force ended, the Rockville Sister City Corporation was formed. I became its first president and the other task force members became its first Rockville Sister City Corporation (RSCC) board of directors. Our first money-raising activity was an Oktoberfest at the Rockville Senior Center on September 28, 1986, only a few months after the RSCC officially received its charter from the State of Maryland.

Also, in 1987, the Rockville Rotary became a sister city supporter and helped finance student exchanges to Pinneberg. Through the years, the RSCC has sponsored various exchanges, held Volksmarsch events and supported wine tasting socials.

THE NEXT 50 YEARS...

During the past 50 years, the Rockville–Pinneberg Sister City Program has fostered the understanding of and respect for cultural differences. Deep friendships have formed between families of our two countries. The core of this people-to-people program is the exchange of students, such as high school sports teams, teachers, musicians, and artists. Civic groups also participate in the program. The Rockville Fire Department is active in the Sister City Program and has regular exchanges with its counterpart in Pinneberg. The Rockville Garden Club has reached out to its counterpart in Pinneberg.

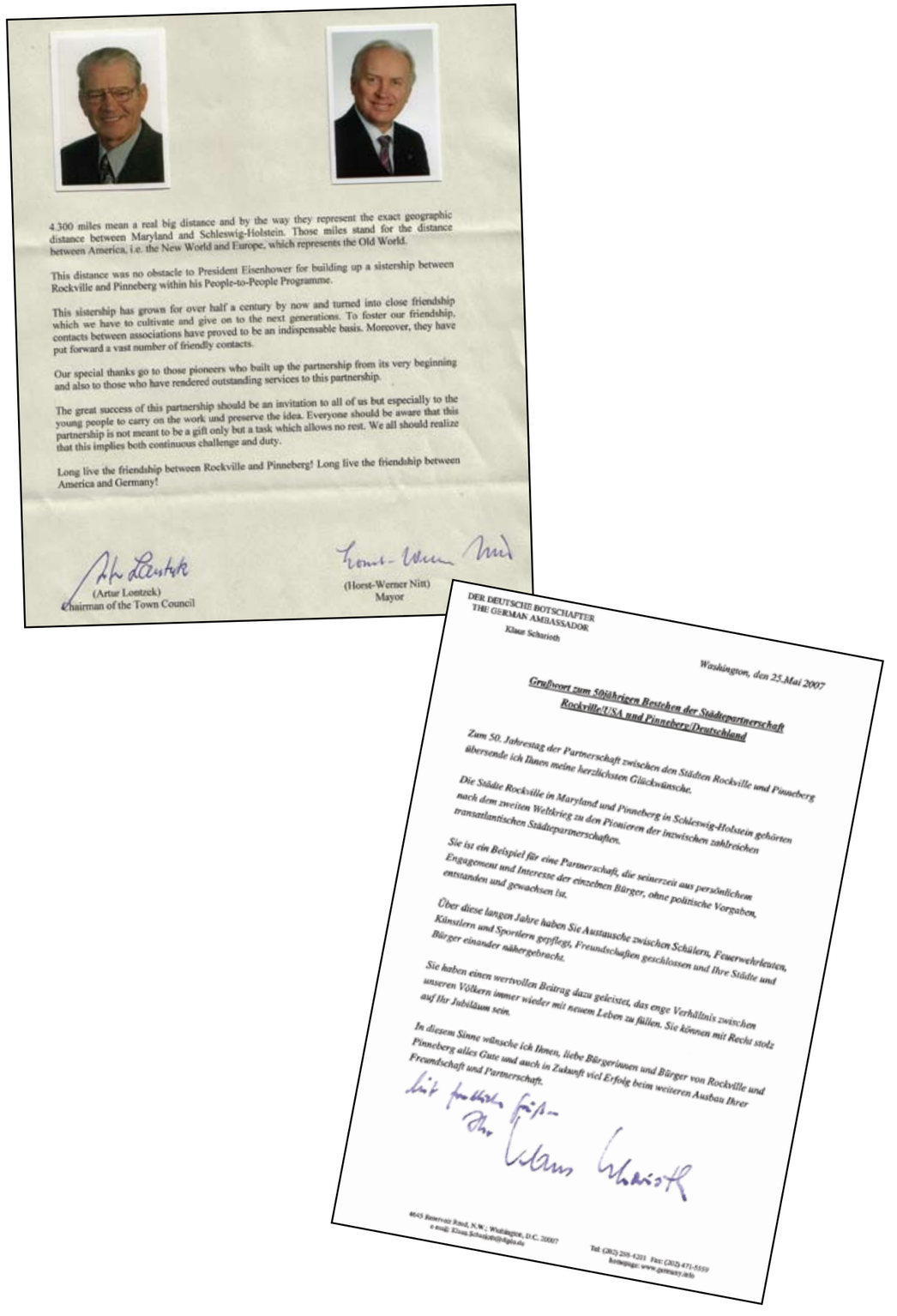
The Rockville Sister City Corporation (RSCC) is a viable part of the Rockville community. Throughout the year, it sponsors diverse social events including wine tastings and get-togethers at restaurants, and provides volunteers for Peerless Rockville and city events. The RSCC will be revitalizing its informal meetings to practice conversational German. It participates in other German culture organizations, such as the American Goethe Society and the German Language Society, and in events at embassies in Washington, DC. The RSCC also manages the Pinneberg Room in the Glenview Mansion at Rockville's Civic Center; the room's décor changes with the seasons and is decorated with particular care during the month of December.

Any Rockville high school that is interested in sending a band to Pinneberg should contact us. Pinneberg has a yearly music festival and has previously hosted a Rockville band.

A significant factor of the program's ongoing success are the volunteers who make up the RSCC and Pinneberg's Deutsch-Amerikanische Gesellschaft Rockville Pinneberg (DAGRP), serving as Board members or performing other services. They arrange for the exchange of high school students and other groups to each country or host students and visitors in their own country. A German background is not required for participation in the RSCC, and membership fees are nominal. Board meetings are held once a month at Rockville City Hall.

The RSCC also fully supports the efforts of other ethnic communities in Rockville to organize and develop Sister City Programs with cities in other countries. The Asian community is making a strong effort to build a new sister city relationship in China.

The Rockville–Pinneberg Sister City Program eagerly anticipates the next 50 years of partnership and friendship.



4.300 miles mean a real big distance and by the way they represent the exact geographic distance between Maryland and Schleswig-Holstein. Those miles stand for the distance between America, i.e. the New World and Europe, which represents the Old World.

This distance was no obstacle to President Eisenhower for building up a sistership between Rockville and Pinneberg within his People-to-People Programme.

This sistership has grown for over half a century by now and turned into close friendship which we have to cultivate and give on to the next generations. To foster our friendship, contacts between associations have proved to be an indispensable basis. Moreover, they have put forward a vast number of friendly contacts.

Our special thanks go to those pioneers who built up the partnership from its very beginning and also to those who have rendered outstanding services to this partnership.

The great success of this partnership should be an invitation to all of us but especially to the young people to carry on the work und preserve the idea. Everyone should be aware that this partnership is not meant to be a gift only but a task which allows no rest. We all should realize that this implies both continuous challenge and duty.

Long live the friendship between Rockville and Pinneberg! Long live the friendship between America and Germany!

(Artur Lontzek)
Chairman of the Town Council

(Horst-Werner Nitt)
Mayor

DER DEUTSCHE BOTSCHAFTER
THE GERMAN AMBASSADOR
Klaus Scharioth

Washington, den 25.Mai 2007

Grußwort zum 50jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft Rockville/USA und Pinneberg/Deutschland

Zum 50. Jahrestag der Partnerschaft zwischen den Städten Rockville und Pinneberg übersende ich Ihnen meine herzlichsten Glückwünsche.

Die Städte Rockville in Maryland und Pinneberg in Schleswig-Holstein gehören nach dem zweiten Weltkrieg zu den Pionieren der inzwischen zahlreichen transatlantischen Städtepartnerschaften.

Sie ist ein Beispiel für eine Partnerschaft, die seinerzeit aus persönlichem Engagement und Interesse der einzelnen Bürger, ohne politische Vorgaben, entstanden und gewachsen ist.

Über diese langen Jahre haben Sie Austausche zwischen Schülern, Feuerwehrleuten, Künstlern und Sportlern gepflegt, Freundschaften geschlossen und Ihre Städte und Bürger einander nähergebracht.

Sie haben einen wertvollen Beitrag dazu geleistet, das enge Verhältnis zwischen unseren Völkern immer wieder mit neuem Leben zu füllen. Sie können mit Recht stolz auf Ihr Jubiläum sein.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger von Rockville und Pinneberg alles Gute und auch in Zukunft viel Erfolg beim weiteren Ausbau Ihrer Freundschaft und Partnerschaft.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr

4645 Reservoir Road, N.W., Washington, D.C. 20007
e-mail: Klaus.Scharioth@diplo.de

Tel. (202) 298-4201 Fax: (202) 471-5559
homepage: www.germany.info

Presidents/Präsidenten

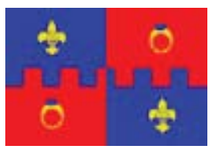
Rockville Sister City Corporation

Brigitta Mullican	Oct 1986-1989
Marilyn Freeland	Oct 1990-1991
Leah Barnett	Oct 1991-1992
Jim Patrician	Oct 1992-1993
Liz von Kaenel	Oct 1993-1994
Brigitta Mullican	Oct 1994-1995
Donna Hill	Oct 1995-1996
David L'Heureux	Oct 1996-2007

Deutsch-Amerikanische Gesellschaft Rockville-Pinneberg, e.V.

Dr. Hartmut Nolte	1984-1992
Carl-Ulrich Bremer	1992-Feb 1996
Dr. Klaus Behling	Feb 1996-Feb 2002
Hans-Georg Beplat	Feb 2002-Feb 2007
Bernd Hinrichs	Feb 2007-Present

SOME QUICK COMPARISONS

	ROCKVILLE	PINNEBERG
DIALING PREFIX	**From Germany is 001-301**	**From the US is 011-49-4101**
COUNTRY	**USA**	**GERMANY**
STATE	**MARYLAND**	**SCHLESWIG-HOLSTEIN**
COUNTY	**MONTGOMERY** 	**PINNEBERG**
CITY	**ROCKVILLE**	**PINNEBERG**

Cultural, Athletic and Personal Exchanges

Both Rockville and Pinneberg have hosted exchanges for high school students, girl basketball teams, baseball teams, tennis teams, swim teams, policemen, firemen, and chorus and symphony orchestra groups. It can be guaranteed that every year someone from Rockville visits friends or acquaintances in Pinneberg, and vice versa!

"Pinneberg Time" At City Hall

Rockville has dual clocks at City Hall that show the time in both cities. This clock set was a gift from the Rockville Sister City Corporation to Rockville's Mayor and Council for their support of the Rockville Sister City Program, on the occasion of RSCC's 10th Anniversary in 1996.

Roses, Roses, Roses

In honor of the tricentennial of the arrival of the first German immigrants in the United States, Pinneberg presented Rockville with 300 rose bushes. These were planted in front of the Rockville City Hall and the Civic Center Mansion (now named Glenview Mansion.)

In 2007, a species of rose was specifically selected for this anniversary year, and was christened The Rockville Rose. This rose was unveiled in a special ceremony presided over by the Mayors of both cities, Horst-Werner Nitt and Larry Giammo.

From the first roses brought by *Bürgermeister* Glissman, to the Rockville Rose, these horticultural beauties have linked Pinneberg and Rockville throughout the years.

in this year's exchanges accompanied the entry. We thank the members who participated in the many years of float construction and to all those who in the past have and still continue to walk along with our entries.

Peerless Progressive Dinners

The Rockville Sister City Corporation has assisted Peerless Rockville as "Captains" during many of Peerless's Progressive Dinners and Tasting/Historical Home Tours.

Student Exchanges

Rockville took student exchanges seriously and hosted student groups each year in the 80's, 90's and continued to do so through the turn of the millennium. Richard Montgomery and Wootton High Schools in Rockville and Theodor-Heuss and Matthias-Claudius Gymnasiums (High Schools) in Pinneberg have long-standing exchange relationships, where teachers and students visit each other's town for a few weeks at regular intervals.

In 1988, the Montgomery County Public School System recognized the Rockville Sister City program and approved that up to three Pinneberg high schools students could attend any Rockville High School(s) during a single academic year.

RSCC records show the following Pinneberg students were hosted over the years by these (Rockville families):

1988-89	Randy Tempelmann from Theodor-Heuss (Brodie & Brigitta Mullican)
1989-90	Kathrin Winkler, Theodor-Heuss (William & Sonya Vogel)
1990-91	Alexander Eck, Theodor-Heuss (Don & Carol Vandrey)
1991-92	Bettina Klein, Theodor-Heuss (Brodie & Brigitta Mullican)
	Arne Giessel (Tom & Jackie Mosely)
	Corinna Hebeler, Geschwister-Gesamtschule (Lynn & Karen Grubb)
1992-93	Susanne Post, Theodor-Heuss (Bill & Pat Meyers)
	Arne Nickel, Johannes Brahms (Gilman & Nancy Graves; Peter & Susan Hartogensis)
1998-99	Jan Suchorski, Gymnasium Schenefeld (Peter & Sue Hardesty)
1999	Jan Hauser, Johannes Brahms (Tom & Jerol Briggs)
2000-01	Mathis Behling, Gymnasium Harburg (Norm & Gerri Hampton)
2002	Masha Grieschat, Johannes Brahms Gymnasium (Greg & Mary Kay Margolis)
	Jan Biegisch, Integrierte Gesamtschule, Thesdorf (Rosario Roemer & family)

These Rockville students were hosted by their corresponding (Pinneberg host families)

1989	David Patrician (The Tempelmanns)
1990-91	Tom Graves (The Keltings)
1991-92	Inga Vandrey (The Ecks)

[RSCC will be grateful for any corrections/additions to the above information.]

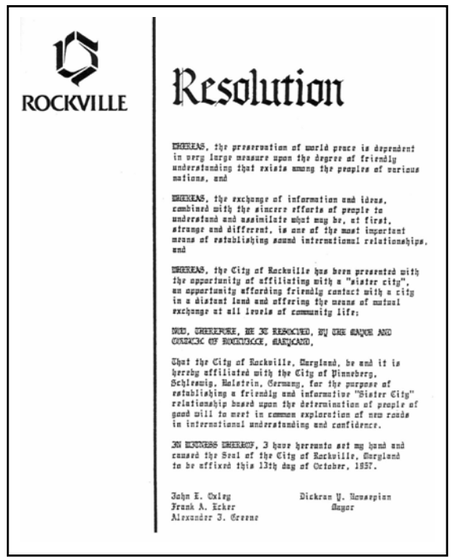
RSCC HISTORICAL HIGHLIGHTS

The City of Rockville has a long relationship with its sister city Pinneberg, Germany. The 50th Anniversary of the Sister City Partnership with Pinneberg, Germany will be celebrated on both sides of the ocean in 2007, to affirm their common commitments and continue their close bonds.

The Beginning

Affiliations between cities in the U.S. and other countries began shortly after 1945, but no real national focus was realized until 1956 when the late President Dwight D. Eisenhower initiated the People-To-People Program. The Sister Cities Program was one result of this effort. The relationship provides for the exchange of information about cities' cultures, economies, governments, and other activities, all with the goal of fulfilling the charter commitment, which is "to meet in common exploration of new roads to international understanding and confidence."

The partnering of cities was a way for the U.S. government to create citizen enthusiasm for the country's effort to rebuild devastated parts of Europe. U.S. cities were matched with European cities and Rockville was twinned with Pinneberg, Germany in October 1957. Rockville and Pinneberg were cities of similar size, each located near a major metropolitan area; they were county-seat cities and each was a growing community.



ROCKVILLE

Resolution

WHEREAS, the preservation of world peace is dependent in very large measure upon the degree of friendly understanding that exists among the peoples of various nations, and

WHEREAS, the exchange of information and ideas, combined with the sincere efforts of people to understand and assimilate what may be, at first, strange and different, is one of the most important means of establishing sound international relationships, and

WHEREAS, the City of Rockville has been presented with the opportunity of affiliating with a "sister city", an opportunity affording friendly contact with a city in a distant land and offering the means of mutual exchange at all levels of community life;

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED, BY THE MAYOR AND COUNCIL OF ROCKVILLE, MARYLAND,

That the City of Rockville, Maryland, be and it is hereby affiliated with the City of Pinneberg, Schleswig, Holstein, Germany, for the purpose of establishing a friendly and informative "Sister City" relationship based upon the determination of people of good will to meet in common exploration of new roads in international understanding and confidence.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and caused the Seal of the City of Rockville, Maryland to be affixed this 13th day of October, 1957.

John E. Coley
Frank A. Ecker
Alexander J. Greene

Dickran Y. Hovsepian
Mayor

Proclamation

On October 13, 1957, during the dedication of the new Rockville Civic Center, then-Mayor Dickran Hovsepian approved a resolution that established Pinneberg, Federal Republic of Germany, as Rockville's Sister City. Soon after, still in 1957, Mr. Hovsepian traveled to Germany to personally deliver a copy of the proclamation to then-Mayor Henry Glissmann and the City Parliament of Pinneberg.

A similar resolution was passed on November 8, 1957 in Pinneberg, and shortly thereafter Mayor Glissman paid a visit to Rockville and other stops in the U.S. He brought along numerous rose bushes as a gift to Rockville, and during his time here planted them at various places throughout the city. It signified not only a desire for the relationship to flourish and bloom, but was indicative of Pinneberg's horticultural-based economy.

Relationship With Pinneberg Revitalized After Being Dormant

Sometime after the initial exhilaration of partnering, Sister City relations between Rockville and Pinneberg began to wane. It was not until 1982, after a group of two Pinneberg teachers and 12 students, ages 17-20, were hosted by Rockville families with teenagers who studied German at Richard Montgomery High School, that there was a revitalization. This Pinneberg group delivered a letter from the Pinneberg Bürgermeister (Mayor) to the citizens of Rockville stating, "Our goal is that the partnership is not merely one between the cities' representatives, but for all citizens."

Not long after this Pinneberg student visit, a Rockville student group traveled to Pinneberg. The students learned that Pinneberg is located on the Pinnau River, nearly 9.5 miles northwest of Hamburg, and that Pinneberg is the center of the world's largest tree-growing area. Pinneberg's industry involves the cultivation and sale of roses and, because the flowers are so abundant there, the city earned the title "Rosenstadt", or "Rose City."

On November 8, 1982, the Mayor and Council of Rockville adopted a resolution to establish a Sister City Task Force. The mission of the task force was to formulate new programs and strengthen existing ties between the two cities.

Rockville Sister City Task Force Is Formed

In March 1983 a Rockville Sister City Task Force was appointed to aid in the revitalization of the Sister City program and make recommendations to the City Council on how Rockville would celebrate the 30th anniversary of its Sister City relationship, to occur in 1987.

This task force organized a one-week program for twelve Pinneberg officials and their wives. On October 6, 1983 the Pinneberg delegation along with Rockville representatives were greeted by the West German President, Karl Carstens. At the White House lawn ceremony President Carstens told the assembled groups that the NATO alliance is "the most efficient alliance of modern times." He also welcomed the presence of the thousands of U.S. soldiers stationed in West Germany. "We greet them as allies, partners and friends," he said. And, to further the tie between the two countries, Carstens said he too thought it important that the younger generations of both countries get a chance to "meet and know each another," especially through student exchange programs. "This is, I think, the best way for nations to become friends," he said.

During the visit to Rockville, Pinneberg's Deputy Mayor Siegfried Carolus and Gerhard Lanz, representative to the Pinneberg council, agreed that promoting student and cultural exchanges between the two cities would bring stronger ties to the two cities.

With this 1983 Pinneberg visit, recognition was again focused on the Sister City relationship between the two cities. In honor of the tricentennial of the arrival of the first German immigrants in the United States, Rockville was given 300 rose bushes by Pinneberg. These were planted in front of the Rockville City Hall and in October 1984 the Pinneberg Friendship Garden was dedicated on the grounds of the Rockville Civic Center Mansion (now named Glenview Mansion).

"On Site" symbolizes a modern "Thingstätte", an open-air meeting place where Germanic tribes met for conducting matters of social, judicial and military importance.

The circular form symbolizes eternity. The five pillars are colored in an earth tone -

- The four top plates are blue, a spiritual color - while the northern pillar's black top plate represents the transitoriness or impermanence of all things.
- The inner surfaces are scored in halves, moving to infinitely smaller divisions.

Wine Tastings

Twice a year, Rockville Sister City Corporation sponsors a wine tasting event. In March, white wines from around the world are featured at the event held at the Glenview Mansion. Red wines are featured at the fall event, which is normally held at the Rockville Senior Center. The wine-tasting event was originated through the generosity of *Herr* Klaus-Dieter Suppan of the German Embassy in 1992.

Memorial Day Parades

Participation in Rockville's Memorial Day celebration is a long-standing tradition for the Rockville Sister City Corporation. Before the onset of the parade, our President places a memorial flower wreath at Rockville's eternal flame.

The Rockville Sister City Corporation has been honored with awards for all but one of its parade floats and marching entries. In 1998 the float featured a six foot tall blacked-eyed Susan and rose-bedecked arch suspending a large world globe marking the sites of Pinneberg and Rockville.

The 1999 float, "A Toast to Friendship", featured a six foot tall wine bottle and toasting glass. In 2000, the Sister City logo was reproduced in flowers. The 2001 theme was the various types of exchanges supported by our group (sport, cultural, student, and citizen) each represented by a member carrying an appropriately decorated sign. Painted representations of the Drostei and Glenview Mansion, cut out of full sheets of plywood and even landscaped with trees scaled to size, were placed on the 2002 float. This entry was awarded the "best in parade" prize.

The 2003 float theme was "Hands Across the Sea". Painted in colors representative of Rockville and Pinneberg, two stylized men with moving arms exchanged a bouquet of flowers across ocean waves.

Two important contributors, to the culture of their respective countries and also with strong ties to each of our cities, were honored in 2004, the last float that was entered in the Memorial Day parade. While F. Scott Fitzgerald was represented by a copy of "The Great Gatsby", a scroll of music with the opening bars of his third Symphony represented Johannes Brahms. Since 2005, our parade participation has been more modest with the RSCC President riding in a convertible followed by a fire truck carrying a German band playing traditional music. Participants who took part

THE SISTER CITY RELATIONSHIP IN ROCKVILLE DAILY LIFE

Pinneberg Room

The Pinneberg room, located on the second floor of the Rockville Glenview Mansion, was dedicated by Rockville to honor its German Sister City and is used to house a collection of photographs, newspaper clippings, and memorabilia of the partnership.

Prior to the establishment of the Rockville Sister City Corporation, the Pinneberg room was the Mansion's "stepchild" with a few blond Danish-modern chairs and bookcases placed on a bright red rug and a large Pinneberg flag on one wall. These furnishings were just not in character with the rest of Glenview Mansion.

Once the Rockville Sister City Corporation was established, major changes took place in the room. Over the next ten years, acquisitions of an oriental rug, mahogany tables, Chippendale side chairs, a Queen Anne sofa and display cases for German items transformed the room's character to complement the rest of Glenview's decor. The room also showcases art donated to our city by Pinneberg.

Each December the room is transformed into a special place with a tree decorated using a myriad of German-style ornaments, nutcrackers, topiary deer, a Christmas pyramid and wreaths incorporating the Pinneberg flag. Because the room projects an intimate "home-like" setting, it is used year-round by the City of Rockville for small meetings.

Pinneberg Avenue

Rockville has a Pinneberg Avenue, located in the Twinbrook neighborhood; Pinneberg likewise has a "Rockvillestraße" [Rockville Street] in one of its neighborhoods. Each city maintains an official guest book to record the names of individuals who have visited.

Welsh Park Sculpture

Rockville's Welsh Park, located at the corner of Mannakee Street and Martins Lane, is home to a sculpture by Pinneberg artist Gabrielle Schmidt-Heins. Titled "On Site," the work represents an early German tribal tradition of constructing a place for meetings and rituals. The sculpture was completed and dedicated in October 1991.

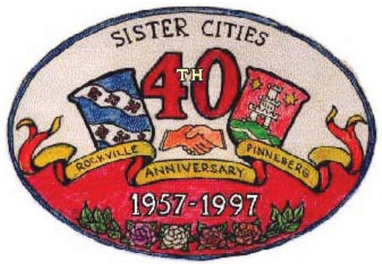
In her proposal for building the sculpture, the artist gave her general outlook regarding its imagery. The accessible sculpture

The Partnership Expands

In July 1983, June 1985, and July 1987, groups of Rockville high school students visited Pinneberg and were hosted by German families. Groups of Pinneberg students visited Rockville in 1984, 1985, and 1986, and were housed with Rockville families. Since then, numerous exchanges of students and adults have occurred on a regular basis.

Rockville Mayor Steven Van Grack and City Council members Stephen Abrams, James Coyle, Douglas Duncan, and Peter Hartogensis visited Pinneberg in the fall of 1987 for the 30th anniversary celebration, along with 18 representatives from the Rockville Sister City Corporation. Officials who have previously visited Pinneberg include former Rockville Mayors Dickran Hovsepian, William Hanna, John Freeland, and Viola Hovsepian, and State Senator Frank Shore.

In 1992, during the 35th anniversary year, there were mutual exchanges by girls' basketball teams, city firefighters, and city officials. The Pinneberg Orchestra "Sinfonietta" visited Rockville, and Rockville's first female exchange student, Inga Vandrey, began her high school studies in Pinneberg.



For the 40th Anniversary in 1997, both cities displayed a new, bold vitality in their exchanges, programs, and personal friendships. Much of the credit went to Mayors Rose Krasnow of Rockville and Horst-Werner Nitt of Pinneberg, who developed a close and enduring family relationship across the sea. A forty-person delegation traveled from Rockville to Pinneberg in April 1997, and in May, seventeen government representatives from Pinneberg, led by Bürgermeister Nitt, reciprocated with a visit to Rockville. In September 1997, the 11th Annual Rockville Volksmarsch attracted over 200 walkers, and in October another 20 guests from Pinneberg, this time led by Deputy Mayor Herbert Hoffmann, were welcomed by Rockvillians.

Pinneberg - June 2007

1998 to 2007
A DECADE OF CONTINUING PARTNERSHIP

May 1998: RSCC participates in the Memorial Day Parade with a float decorated to celebrate the Rockville Sister City relationship.

July 1998: Pinneberg Exchange Student Bettina Klein returns to Washington for a six-week Orthopedic Surgery rotation at Georgetown University Hospital.

July 1998: Pinneberg student Heiko Beplat completes an internship at the law firm of former Rockville Mayor Steve Van Grack.

August 1998: Pinneberg student Jan Suchorski spends one year in Rockville, studying at Richard Montgomery High School, and living with the Hardesty family.

June 1999: Fourteen (14) Rockville bicyclists travel to Pinneberg for a 10-day bicycle trip, covering some 200 miles on day long rides.

October 1999: Visit of the Pinneberg Männergesangverein v. 1857 (Men's Glee Club of 1857) with close to 60 visitors from Pinneberg for several public appearances.

"The Pinneberg Men's Chorus (founded in 1857) is preparing for its trip to Pinneberg' s Sister City, Rockville, Maryland, from the 18th to the 30th of October, 1999. Three to four public performances are planned during the visit.

60 people have registered for the trip thus far (ages four to 77), the youngest of which is Manuel Nitt, son of Pinneberg's present Mayor, Horst-Werner Nitt. They are especially looking forward to private hosting with Rockville's chorus members.

In addition to the 40 active singers, the organization has 64 supporting members, and has received special assistance from the City of Pinneberg and the German-American Society.

The Chorus has had over 60 public performances in the last year in a wide variety of venues, and has published a music CD. They are very happy to have reversed the declining trend in active membership.

They are performing a special "Practice Performance" of the "American Program" on September 24th in City Hall in Pinneberg. The singers are striving for the best performance possible because American audiences are known for high expectations."

["LOOKING FORWARD TO THE ROCKVILLE TRIP" (Summary/translation of an article in the Pinneberg newspaper from Jan. 25, 1999) by Chana Patrician, RSCC Director.]

October 1999: Twelve (12) Pinneberg students with their teachers from the Theodor Heuss Gymnasium visit Rockville.

April 2000: The 9th Girls Basketball Exchange, with members of the Pinneberg team visiting Rockville.

May 2000: Rockville Sister Cities Corporation members join Peerless Rockville to host the 22nd Annual Peerless Rockville Progressive Dinner at local homes in the city.

Fond memories of the 50th Anniversary in Pinneberg

The Pinneberg-Rockville Relationship

Friends Across The Sea

April 2007
Pinneberg welcomes the
Rockville Delegation

People To People

April 2007
Herr Allenberg and his creation

2007
Pinneberg Hosts and Rockville Guests

July 2000: A Rockville delegation of 40 persons, headed by Rockville Mayor Krasnow, visits Pinneberg to celebrate Pinneberg's 125th Anniversary. Participants enjoy marching in the Rose Parade through the City.

Forty people from Rockville visit Pinneberg from July 25th - 31st, to help celebrate our Sister City's 125th Anniversary. Mayor Rose Krasnow, along with Council Members Anne Robbins, Bob Wright, and Bob Dorsey lead the delegation.

The City of Pinneberg has planned a wonderful itinerary including: a tour of Lüneburg, a Medieval Dinner, a City Hall Reception, a Ball, and a Rose Parade. The group will be hosted in private homes, to truly experience life in Pinneberg, Germany.

Preparations for the trip have already begun. Participants have filled out interest forms, in order to be matched with host families who share common interests and occupations.

October 2000: A repeat visit by 25 members of the Pinneberg Sinfonietta to present several concerts in Rockville.

April 2001: Rockville Sister City Corporation begins a Film Night series, with the showing of a film on the Adlon Hotel in Berlin. Director Simone Seym leads the effort.

November 2001: Pinneberg basketball coach Mr. Ekkehard Hegener visits Rockville and presents a check for DM 13,998, for the children of victims of the 9/11 attacks. The money was collected by Pinneberg students.

June 2002: Rockville Volunteer Fire Department members and families travel to Pinneberg to celebrate the 125th Anniversary of the Pinneberg Volunteer Fire Department.

October 2002: Seventeen (17) visitors and board members from Pinneberg visit Rockville and are greeted by the Rockville Mayor and Council and Rockville families at the Glenview Mansion reception.

October 2003: Twelve (12) Pinneberg students with teachers Heide Bethke and Martina Reichert visit Thomas Wootton High School and stay with host families for two weeks.

June 2004: Official delegation including Council Members Susan Hoffman and John Hall visit Pinneberg for meetings with the Deutsch-Amerikanische Gesellschaft (German American Society).

July 2004: Twenty-three (23) Firefighters and their families from Pinneberg are hosted by the Rockville Volunteer Fire Department, in a continuing exchange which began in 1992.

The Rockville Volunteer Fire Department and the Pinneberg Fire Department began an exchange program in 1992. This was the first of what would be many exciting exchanges of good friendship and technical information on firefighting equipment and apparatus design.

The group met in June of 2002 when they were honored by a personal invitation from Chief Uwe Kulmann when the Pinneberg Fire Department celebrated its 125th anniversary.

The Rockville Fire Department was treated to a royal reception and for 10 days the firefighters were hosted by their Pinneberg counterparts.

In 2004 the Rockville Fire Department hosted 23 Pinneberg firefighters and their guests. The group visited the training academy, Fire House Expos in Baltimore, as well as sights in our Nation's Capital. They toured New York, Luray Caverns, Charlottesville and Monticello, Virginia and visited Ocean City, Maryland.

In Ocean City, Mayor James Mathias presented the "Key to the City" to the Pinneberg Firemen delegation. Fire Chief Alan Hinde reflected, "Because we share a common cause, it is as if we have known each other for many years. We learn about their culture as they learn about ours. We thoroughly enjoyed a wonderful 10 days with our friends from Pinneberg."

Eric N. Bernard, President of the Rockville Volunteer Fire Department stated, "It is hard to put into words the feelings we have for our brothers and sisters in Pinneberg. Our lives changed so tremendously because of the bonds we have formed."

August 2004: Rockville band "Another Fine Mess", young musicians from Rockville, visits Pinneberg and plays in the Pinneberg Summer Jazz Festival.

November 2004: Rockville Sister City Corporation hosts the first Fall Red Wine Tasting at the Rockville Senior Center.

June 2005: A group of fifteen (15) Rockville bikers toured eight days through the countryside surrounding Pinneberg. Rockville Police officer Eric Over visits the Pinneberg Police Department.

June 2005: A group of Rockville high school students toured Pinneberg.

In June 2005, I had the distinct honor of taking, along with one other teacher, 13 students from Thomas S. Wootton High School to Pinneberg, Germany to continue building the relationship between Rockville and her sister city. It was one of the most memorable, and enjoyable experiences of my life. And it would not have been possible without the help and guidance of the Rockville Sister City Corporation. I have been on three trips to Europe with students and I can honestly say this trip will always remain as one of the greatest traveling, learning, and growing experiences I will ever have.

The Rockville Sister City Corporation helped make this trip what it was through so many different avenues of financial, educational, and emotional support. Financially, they made the monetary burden of taking a once and a life time trip much less worrisome for both the chaperones and the families of the students on the trip. They generously donated $2000 to the trip so that we could focus on other parts of preparing ourselves for this

The Pinneberg-Rockville Relationship

Friends Across The Sea *People To People*

August 2006
Gary and Carol Twedt (on left) join DAGRP President Hans-Georg Beplat as citizens of Pinneberg turn out in record numbers to sing "Country Roads" and win a "bet" with a north German broadcasting media giant (Nord Deutsche Rundfunk)

April 2007
Bob Nelson (center) presents letters of congratulations from Rockville's Sister City Board, Rockville Chorus, and Men's Chorus, to Werner Jenson (L) and Rolf Vick (R), Co-President of the Männergesangverein Pinneberg 1857 (1857 Pinneberg Men's Glee Club), at a concert in Pinneberg, celebrating the 150th anniversary of its founding.

May 2002
RSCC VP Jerol Briggs with Friendship Wreath sent by the Mayor and Citizens of Pinneberg

The Pinneberg-Rockville Relationship

Friends Across The Sea *People To People*

October 2003
Citizens of Pinneberg and Rockville enjoying a boat tour in Fredrichstadt, Germany

June 2002
Rotraut Bockstahler, RSCC Vice-President
at The Spirit of Rockville event

October 2005
Betsy Thompson (right) and Inge Eck enjoy a special outing in Lüneburg, Germany

amazing experience. Educationally, the students were prepared to go to Germany because of the generous efforts made by the Sister City Corporation. They supplied us with language and etiquette lessons so that we would feel more comfortable when we traveled through Germany. Once we arrived in Germany, the students were able to see what German high schools are like and how German teenagers live. This is not only a practical and hands on education, but it is a cultural experience that so few students get to live. And the Sister City Corporation made us feel more emotionally sound by providing us with wonderful contacts in Germany who worked with the Sister City to make sure that the students had families that they were not only comfortable living with, but would also create for the students life long friends.

There are so many wonderful memories that I have from this trip. I was able to see how the German education system worked, we were able to see several interesting and beautiful parts of the country, and we were able to leave our world to see how others live in theirs. We were welcomed by not only the families, but also by government officials from the local government up to members of the national government in Berlin. What a wonderful opportunity for our students to widen their world view through the lens of the political arena. From all areas of the country, everyone was open armed and friendly. They truly showed us how strong the bond has become between the two cities. We even were able to meet up with another group from Rockville who were also being sponsored by the Sister City Corporation. The bicycling group from Rockville allowed us to see what other trips and wonderful programs that the Sister City Corporation provides for the residents of Rockville. I truly was able to see how unifying this group is for our city, bringing together all ages to share wonderful experiences.

And now I am incredibly excited to be a part of the 50th anniversary of the pairing of these two great cities. This will be a wonderful event and I hope that everything can be done to see that it is the special occasion that it deserves to be. The people who work and volunteer their time to provide such outstanding services in our city need to be shown the thanks and admiration for all that they have done and will do for us in the future. It would truly be a shame if we neglected a program that has given so much to us.

Thank you so much for taking the time to read this letter and see how valuable this program has meant to not only me, but to my students and the residents of the great city of Rockville.

Sincerely,

Gretchen M. Kube
English / Film Studies Teacher
Thomas S. Wootton High School

May 2006: Surprise visit by the former German American Society President Klaus Behling and his wife Sigrid. They participate in the Rockville Memorial Day Parade.

September 2006: Third Annual Rockville Sister Cities Corporation Fall Red Wine Tasting Social.

June 2007: From June 1 through June 8, Pinneberg families hosted a Rockville delegation for a week and, in between numerous official ceremonies, sponsored tours of their surrounding Schleswig Holstein area and trips to the Arboretum, Helgoland, Schleswig (oldest town in northern Europe, dating from 804), Kiel Parliament, Molfsee, and Lübeck. A species of rose was specifically selected for this anniversary year, and was christened The Rockville Rose. The anniversary plaque was dedicated in front of the Pinneberg Rathaus (City Hall). One of the highlights of the visit was a ballroom gala at the Cap Polonio Hotel with elaborate entertainment venues.

The Pinneberg-Rockville Relationship

Friends Across The Sea *People To People*

July 2003
Girls Basketball Exchange
Rockville "All-Stars" and the Theodor Heuss School Team

July 2005
RSCC Director Norm Hampton presents
Pinneberg Mayor Horst-Werner Nitt with a souvenir
Bike Tour shirt

July 2004
Pinneberg Firemen Visit Rockville

The Pinneberg-Rockville Relationship

Friends Across The Sea *People To People*

July 2000
Partaking in Pinneberg's Rose Parade

October 1999
Erhard Schimanski, left, President of the Pinneberg Men's Chorus
enjoys a pause that refreshes with RSCC President David L'Heureux,
Pinneberg Mayor Horst-Werner Nitt, and Rockville Mayor Rose Krasnow

April 1997
The Rockville Friendship Garden in Pinneberg